



JUDICIAL COUNCIL OF CALIFORNIA

LANGUAGE ACCESS PLAN
IMPLEMENTATION TASK FORCE

www.courts.ca.gov/LAP.htm
LAP@jud.ca.gov

THÔNG BÁO BUỔI HỌP CÔNG CỘNG CỦA TOÁN ĐẶC NHIỆM THỰC THI KẾ HOẠCH TIẾP NHẬN NGÔN NGỮ

BUỔI HỌP TỰ DO SẼ ĐƯỢC TỔ CHỨC BẰNG PHƯƠNG TIỆN ĐIỆN TỬ

Chúng tôi sẽ trực tiếp truyền thanh và truyền hình buổi họp và có phụ đề ghi lời nói (bằng tiếng Anh và Tây Ban Nha), trên trang web Tiếp Nhận Ngôn Ngữ (Language Access):

www.courts.ca.gov/languageaccess.htm

Ngày Họp: 30 Tháng Giêng, 2018
Giờ: 11 giờ sáng – 4: giờ chiều

Địa Điểm: Ronald M. George State Office Complex
William C. Vickrey Judicial Council Conference Center
Malcolm M. Lucas Board Room, Third Floor
455 Golden Gate Avenue, San Francisco, California 94102

**Số Cho Công
Chúng Gọi Vào:** 1-877-820-7831 / Mật Mã: 6139679 (Chỉ Để Nghe)

Theo Quy Luật Tòa Án California, điều luật 10.75(k)(1), theo đây là thông báo công cộng rằng Toán Đặc Nhiệm Thực Thi Kế Hoạch Tiếp Nhận Ngôn Ngữ sẽ tổ chức một buổi họp vào ngày 30 Tháng Giêng, 2018, từ 11 giờ sáng đến 4 giờ chiều tại Judicial Council Conference Center, 455 Golden Gate Avenue, 3rd Floor, San Francisco, California 94102. Bản sao nghị trình buổi họp này sẽ được đăng trên trang web của cơ quan cố vấn trên website của Tòa Án California liệt kê ở trên.

Công Chúng Nhận Xét

Theo Quy Luật Tòa Án California, điều luật 10.75(k)(2), công chúng có thể lên tiếng trực tiếp với cơ quan cố vấn về những mục trong nghị trình trong buổi họp công cộng ngày 30 Tháng Giêng, 2018. Người Chủ Tọa sẽ ấn định những mức giới hạn phát biểu vào đầu buổi nhận xét của công chúng. Tuy cơ quan cố vấn hoan nghênh và khuyến khích công chúng nhận xét, thời gian có thể không cho phép tất cả những người xin phát biểu đều được lên tiếng tại buổi họp này.

Ghi Chú: Công chúng xin lên tiếng phát biểu trong phần nhận xét của công chúng của buổi họp phải ghi tên của người phát biểu, tên của tổ chức được người đó đại diện (nếu có), và sẽ nhận xét về mục nào trong nghị trình, trong tờ ghi danh công chúng nhận xét. Tờ ghi danh này sẽ có để tại địa điểm họp ít nhất là 30 phút trước giờ bắt đầu buổi họp công cộng

Nhận Xét bằng Văn Bản

Theo Quy Luật Tòa Án California, điều luật 10.75(k)(1), quý vị có thể nộp nhận xét bằng văn bản về bất cứ mục nào trong nghị trình của một buổi họp công cộng có thông báo thường lệ đến trọn một ngày làm việc trước ngày họp. Cho buổi họp này, các nhận xét nên được gửi bằng email đến LAP@jud.ca.gov hoặc gửi thư hoặc giao đến Language Access Plan Implementation Task Force, c/o Judicial Council of California, 455 Golden Gate Avenue, San Francisco, CA 94102 attention: Elizabeth Tam-Helmuth. Chúng tôi chỉ chuyển các văn bản nhận xét nhận được trễ nhất là 11:00 sáng ngày Thứ Hai, 29 Tháng Giêng, 2018 cho các ủy viên của cơ quan cố vấn.

Thu Âm

Công chúng muốn thu âm phần công cộng của buổi họp này phải nộp đơn yêu cầu ít nhất là hai ngày làm việc trước ngày có buổi họp. Quý vị có thể gửi yêu cầu bằng email đến LAP@jud.ca.gov.

Các Phương Tiện Trợ Giúp/Các Dịch Vụ Ngôn Ngữ Nói theo ADA

Muốn xin các phương tiện trợ giúp đặc biệt theo Đạo Luật Người Mỹ Khuyết Tật, xin liên lạc với cơ quan cố vấn tại LAP@jud.ca.gov ít nhất là 10 ngày làm việc trước ngày có buổi họp. Nếu cần các dịch vụ ngôn ngữ nói và thiết bị nghe, xin gửi email yêu cầu của quý vị cho chúng tôi đến LAP@jud.ca.gov trễ nhất là ngày 16 Tháng Giêng, 2018.

Công bố ngày: 9 Tháng Giêng, 2018